



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.DEC/1459

29 June 2023

RUSSIAN

Original: ENGLISH

1430-е пленарное заседание

PC Journal No. 1430, пункт 1 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1459
ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ МАНДАТА
МИССИИ ОБСЕ В МОЛДОВЕ**

Постоянный совет

постановляет продлить срок действия мандата Миссии ОБСЕ в Молдове до
31 декабря 2023 года.

PC.DEC/1459
29 June 2023
Attachment 1

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Молдовы:

«В связи с принятием Постоянным советом Решения о продлении срока действия мандата Миссии ОБСЕ в Молдове делегация Республики Молдова хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Республика Молдова глубоко сожалеет, что из-за несогласия одного государства-участника не удалось продлить мандат Миссии ОБСЕ в Молдове на срок в один год.

Мы хотели бы напомнить о Решении № 18/06 Совета министров от 5 декабря 2006 года о повышении эффективности исполнительных структур ОБСЕ, в котором Совет министров постановил, что «структурам на местах должен выдаваться мандат сроком на один год при согласии государства-участника, принимающего такую структуру на месте».

Молдова как принимающая Миссию страна хотела бы, чтобы мандат был продлён на один год. И никакое другое государство – участник ОБСЕ не должно диктовать выбор иного срока продления. В связи с этим мы призываем все государства-участники строго придерживаться своих обязательств.

При этом мы подчеркиваем трудности выработки Миссией долгосрочного подхода в столь жёстких административных и финансовых условиях, когда срок действия мандата составляет всего шесть месяцев. Это лишь возлагает неоправданное дополнительное бремя на Миссию в её работе. Любой миссии для достижения результатов требуется предоставление разумного времени и пространства.

Просьба приложить данное заявление к принятому Решению».

PC.DEC/1459
29 June 2023
Attachment 2

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

Делегация Швеция как страны, председательствующей в ЕС, передала слово представителю Европейского союза, который выступил со следующим заявлением:

«В связи с Решением Постоянного совета о продлении срока действия мандата Миссии ОБСЕ в Молдове Европейский союз (ЕС) хотел бы сделать следующее интерпретирующее заявление согласно соответствующим положениям Правил процедуры ОБСЕ.

ЕС выражает глубокое сожаление по поводу обособленной позиции Российской Федерации, которая выступает за то, чтобы ограничить продление мандата Миссии ОБСЕ в Молдове шестью месяцами вместо нормативного срока в один год. В Решении № 18/06 брюссельской встречи Совета министров ОБСЕ было подтверждено, что мандат структурам на местах должен выдаваться сроком на один год при согласии принимающего государства-участника.

Мы считаем, что шестимесячное продление создаёт для Миссии весьма обременительные проблемы в административном плане, и не видим никаких оснований для того, чтобы еще более осложнять ее работу в нынешних и без того непростых условиях, когда Республика Молдова борется с последствиями продолжающейся агрессивной войны Российской Федерации против Украины.

Мы выражаем признательность руководителю Миссии и её команде за отличную работу по выполнению мандата Миссии, продолжающуюся несмотря на нынешние сложные обстоятельства. Мы вновь заявляем о нашей твёрдой поддержке усилий Миссии, направленных на то, чтобы способствовать взаимодействию и развитию регулярного диалога между сторонами с целью достижения прочного и всеобъемлющего политического урегулирования приднестровского конфликта на основе уважения суверенитета и территориальной целостности Республики Молдова в пределах ее международно признанных границ с особым статусом для Приднестровья.

Важно, чтобы Миссия продолжала следить за ситуацией в зоне безопасности и на границе с Украиной и незамедлительно сообщала о любых происходящих там инцидентах. Мы вновь призываем строго придерживаться правил, установленных Объединенной контрольной комиссией в зоне безопасности, а также уважать мандат Миссии и свободу передвижения её сотрудников.

Ввиду важности предоставления Миссии ОБСЕ в Молдове возможности продолжать свою неоценимую работу и с учетом позиции принимающей страны ЕС принял решение в порядке исключения присоединиться к консенсусу в отношении продления мандата Миссии на срок в шесть месяцев. Данное решение не создает прецедента для любых будущих решений подобного рода.

Мы призываем Россию как государство-участник этой Организации продемонстрировать чувство ответственности и вернуться к практике полноценного продления мандата Миссии на один год, ибо таково правило.

Просим приложить текст этого интерпретирующего заявления к Решению и включить его в Журнал сегодняшнего заседания».

К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты Северная Македония¹, Черногория¹, Сербия¹, Албания¹ Украина, Республика Молдова и Босния и Герцеговина, страна – потенциальный кандидат Грузия и страны – члены ЕАСТ Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство, а также Андорра и Сан-Марино.

1 Северная Македония, Черногория, Сербия, Албания и Босния и Герцеговина продолжают оставаться участниками процесса стабилизации и ассоциации.

PC.DEC/1459
29 June 2023
Attachment 3

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Канады:

«Г-жа Председатель,

в связи с Решением Постоянного совета о продлении срока действия мандата Миссии ОБСЕ в Молдове Канада хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Канада сожалеет, что одно из государств-участников заблокировало консенсус по продлению мандата Миссии ОБСЕ в Молдове на очередной нормативный срок в один год. Мы присоединились к консенсусу по этому нештатному шестимесячному продлению, но разочарованы тем, что Российская Федерация вновь безосновательно и безответственно отдала приоритет своим узким национальным интересам в ущерб эффективности и действенности нашей организации и общеевропейской безопасности.

Канада по-прежнему решительно поддерживает мандат Миссии ОБСЕ в Молдове. Война России против Украины уже принесла Молдове значительные тяготы. Мы искренне надеемся, что Российская Федерация не планирует продолжать следовать этим деструктивным путём в отношении продления мандата миссии в будущем и что в декабре 2023 года мандат Миссии ОБСЕ в Молдове будет продлен на очередной нормативный срок в один год. Это соответствовало бы не только Решению № 18/06 Совета министров, но и желанию принимающей страны.

Отдельно хотелось бы также выразить полную уверенность Канады в том, что в чрезвычайно сложных обстоятельствах данная полевая миссия будет помогать Молдове в выполнении наших совместных обязательств.

Канада просит приобщить текст этого заявления к принятому Решению.

Спасибо».

PC.DEC/1459
29 June 2023
Attachment 4

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Соединенных Штатов Америки:

«В связи с только что принятым Постоянным советом Решением о продлении срока действия мандата Миссии ОБСЕ в Молдове Соединенные Штаты хотели бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Соединенные Штаты выражают глубокое разочарование в связи с нежеланием Российской Федерации присоединиться к консенсусу в отношении продления мандата Миссии ОБСЕ в Молдове на полный год. Ссылаясь на решение № 18/06 Совета министров о дальнейшем повышении эффективности исполнительных структур ОБСЕ, Соединенные Штаты напоминают России о выраженной ею приверженности выполнению указанного решения и соблюдению принципа, согласно которому «структурам на местах должен выдаваться мандат сроком на один год при согласии государства-участника, принимающего такую структуру на месте». Отказ России соблюсти это обязательство является ещё одним примером её попыток подорвать важнейшую работу Организации и её полевых миссий.

Обструкция со стороны России, похоже, направлена на то, чтобы помешать ОБСЕ и навредить сотрудникам Миссии в Молдове, которые делают всё возможное в невероятно трудных условиях. Скажу со всей ясностью: Соединенные Штаты отвергают любую мысль о том, что это шестимесячное продление создаст прецедент для будущих переговоров по мандату. Согласно Решению № 18/06 Совета министров мандат Миссии должен быть приведён в соответствие с годичным циклом работы ОБСЕ.

К сожалению, этот очередной шаг России является лишь самым последним в растущей череде действий, демонстрирующих пренебрежение Кремля к принятым в рамках ОБСЕ обязательствам. Вопиющее незаконное применение Россией силы против Украины и Грузии и нарушение ею их территориальной целостности прямо противоречат хельсинкскому Заключительному акту и нарушают нормы международного права, включая Устав ООН. То, что Россия продолжает размещать войска в Молдове без согласия Молдовы, является ещё одним нарушением ею своих обязательств.

Соединенные Штаты как и прежде высоко ценят важнейшую работу Миссии ОБСЕ в Молдове по содействию процессу прочного и всеобъемлющего урегулирования. Усилия Миссии способствуют укреплению безопасности во всех трёх её измерениях. Вследствие чинимой Россией обструкции мы возлагаем дополнительное бремя на сотрудников Миссии, которые и так пытаются осуществлять программы в сложных условиях из-за агрессии России против соседней с Молдовой Украины. Соединенные Штаты поддерживают суверенитет и территориальную целостность Молдовы в пределах её международно признанных границ и всеобъемлющее урегулирование приднестровского конфликта с особым статусом для Приднестровья, в полной мере гарантирующим соблюдение прав человека и политических, экономических и социальных прав его населения. Соединенные Штаты продолжают оказывать Молдове помощь на выбранном ею пути демократических реформ и дальнейшей европейской интеграции.

Г-жа Председатель, прошу приложить текст этого интерпретирующего заявления к Решению и Журналу заседания».

PC.DEC/1459
29 June 2023
Attachment 5

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Соединенного Королевства:

«Благодарю Вас, г-жа Председатель, и прежде всего хотел бы поблагодарить нашего Действующего председателя за проведение консультаций с соответствующими сторонами по этому вопросу и за его лидерскую роль в поиске пути вперед в сложных обстоятельствах.

В связи с только что принятым Постоянным советом Решением о продлении срока действия мандата Миссии ОБСЕ в Молдове Соединенное Королевство хотело бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Соединенное Королевство подчеркивает свою твердую и решительную поддержку Миссии ОБСЕ в Молдове. Мы высоко ценим её работу и испытали глубокое сожаление в связи с обособленной позицией России – как государства-участника, не принимающего Миссию, – которая отказалась присоединиться к консенсусу, позволявшему продлить мандат на полный год во время очередного продления в декабре 2022 года. Нашим твердым предпочтением было тогда и остается сейчас продление мандата на 12 месяцев в соответствии с решением № 18/06 Совета министров. Этим решением о повышении эффективности структур ОБСЕ, согласованным министрами всех государств-участников, установлено, что структурам на местах должен выдаваться мандат сроком на один год при согласии принимающего государства-участника.

В этом месяце Российская Федерация вновь затянула согласование этого технического решения и воспрепятствовала продлению на все 12 месяцев. Хочу со всей ясностью заявить, что мы снова соглашаемся на шестимесячное продление, потому что мы поддерживаем работу Миссии, которая продолжается, несмотря на весьма большие трудности, в том числе созданные незаконным вторжением России на Украину. Мы благодарны всем сотрудникам Миссии за их приверженность делу и самоотверженную работу. Однако я хотел бы подчеркнуть беспокойство Соединенного Королевства тем, что шестимесячное продление мандата не позволяет осуществлять надлежащее, адекватное планирование. Мандат сроком в 12 месяцев позволил бы Миссии четко спланировать свою деятельность на весь год и обеспечил бы предсказуемость, определенность и стабильность работы. Стабильно

функционирующая миссия – значит более сильная миссия, способная более эффективно выполнять свой посреднический мандат в урегулировании конфликта во имя стабильности в регионе и в интересах людей на обоих берегах Днестра. Поэтому мы настоятельно призываем Российскую Федерацию продемонстрировать поддержку ею Миссии и принимающей страны, согласившись на продление мандата на 12 месяцев в декабре.

Прошу приложить текст этого заявления к Решению и к Журналу заседания.

Благодарю Вас, г-жа Председатель».

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны Российской Федерации:

«Российская сторона присоединилась к консенсусу в отношении решения Постоянного совета «О продлении мандата Миссии ОБСЕ в Молдове» до 31 декабря 2023 года при определенном условии. Мы исходим из того, что в предстоящий период все усилия при прямом участии Миссии в соответствии с её мандатом должны быть направлены на реанимацию процесса приднестровского урегулирования в рамках действующих форматов, прежде всего, с целью перезапуска механизма «5+2» в качестве основного переговорного инструмента, как предписано многочисленными установками министров иностранных дел государств – участников ОБСЕ. В противном случае Россия – активная сторона процесса и гарант окончательного разрешения данной кризисной ситуации – будет считать ключевую функцию Миссии невыполненной, и полевое присутствие должно быть свернуто.

Просьба приложить данное заявление к принятому решению и включить его в Журнал дня сегодняшнего заседания Постоянного совета».